



**67L**



**700251**

Bartscher GmbH  
Franz-Kleine-Str. 28  
D-33154 Salzkotten  
Німеччина

Тел. +49 5258 971-0  
Факс: +49 5258 971-120  
**Технічна допомога:** +49 5258 971-197  
[www.bartscher.com](http://www.bartscher.com)



Версія: 2.0

Дата підготовки: 2024-11-08

## Оригінальна інструкція з експлуатації

1	Безпека .....	2
1.1	Пояснення попереджувальних слів .....	2
1.2	Вказівки щодо безпеки.....	3
1.3	Використання за призначенням .....	6
1.4	Використання не за призначенням .....	6
2	Загальна інформація .....	7
2.1	Відповідальність та гарантія.....	7
2.2	Захист авторських прав .....	7
2.3	Декларація про відповідність.....	7
3	Перевезення, упаковка та зберігання.....	8
3.1	Контроль доступу .....	8
3.2	Упаковка.....	8
3.3	Зберігання.....	8
4	Технічні параметри .....	9
4.1	Технічні дані.....	9
4.2	Функції приладу .....	10
4.3	Перелік складових частин приладу .....	11
5	Встановлення і експлуатація приладу.....	12
5.1	Встановлення приладу .....	12
5.2	Експлуатація приладу .....	14
6	Чищення та технічне обслуговування .....	18
6.1	Інформація на тему безпеки під час чищення.....	18
6.2	Очищення .....	18
6.3	Техобслуговування .....	19
7	Можливі несправності.....	20
8	Утилізація .....	22



**Перед початком використання слід прочитати інструкцію з експлуатації та зберігати її в доступному місці поруч з пристроєм!**

Ця інструкція з експлуатації описує встановлення, використання та ремонт пристрою, служить важливим джерелом інформації і є посібником користувача. Ознайомлення та дотримання всіх вказівок з техніки безпеки та експлуатації пристрою є умовою безпечної та правильної його роботи.

Перед початком роботи з пристроєм, особливо перед введенням в експлуатацію, необхідно прочитати цю інструкцію з експлуатації, щоб уникнути травмування людей і пошкодження майна. Неправильне використання може привести до пошкоджень.

На кожному етапі використання вся відповідна інформація, що міститься в інструкції з експлуатації, повинна бути доступною для відповідного персоналу. За їх доступність відповідає оператор.

Крім інструкції з експлуатації, необхідно дотримуватися загальних, правових та інших застосовних правил охорони праці та навколишнього середовища.

УК

## 1 Безпека

Прилад було виготовлено згідно з чинними технічними принципами. Однак пристрій може становити джерело небезпеки, якщо його використовувати неправильно або не за призначенням. Усі особи, які користуються пристроєм, повинні дотримуватися інформації, що міститься в цій інструкції з експлуатації, та дотримуватися вказівок на тему безпеки.

### 1.1 Пояснення попереджувальних слів

Важливі вказівки щодо безпеки експлуатації пристрою та попереджувальна інформація позначені в цій інструкції з експлуатації відповідними символами. Цих інструкцій слід суворо дотримуватися, щоб уникнути нещасних випадків, травм та пошкодження майна.



#### НЕБЕЗПЕКА!

Попереджувальне слово НЕБЕЗПЕКА попереджає про небезпеку, яка може привести до серйозних травм або смертельних випадків, якщо їх не уникати.



## ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Попереджувальне слово ЗАСТЕРЕЖЕННЯ попереджає про загрози, які можуть призвести до середньої тяжкості травм або смертельних випадків, якщо їх не уникати.



## ПОПЕРЕДЖЕННЯ!

Попереджувальне слово ПОПЕРЕДЖЕННЯ попереджає про загрози, які можуть призвести до легких або помірної тяжкості травм, якщо їх не уникати.

## УВАГА!

Попереджувальне слово УВАГА вказує на можливі пошкодження майна, які можуть виникнути, якщо не дотримуватися вказівок на тему безпеки.

## ПОВІДОМЛЕННЯ!

Символ ПОВІДОМЛЕННЯ означає користувача з додатковою інформацією та інструкціями щодо експлуатації пристрою.

UK

## 1.2 Вказівки щодо безпеки

### Електричний струм

- Занадто висока напруга мережі або неправильна установка можуть призвести до ураження електричним струмом.
- Прилад можна підключати лише в тому випадку, якщо дані на номінальній табличці відповідають напрузі мережі.
- Щоб уникнути електричних коротких замикань, пристрій слід тримати в сухому стані.
- Якщо під час роботи виникають несправності, пристрій слід негайно відключити від джерела живлення.
- Не торкатися вилки пристрою мокрими руками.
- Ніколи не брати пристрій, якщо він упав у воду. Відразу відключити пристрій від джерела електричного живлення.
- Будь-які ремонтні дії та відкриття корпусу можуть виконуватися тільки спеціалістами та відповідними майстернями.
- Не переносити пристрій за допомогою приєднувального проводу.

- Не допускати контакту приєднувального проводу з джерелами тепла та гострими краями.
- Приєднувальний провід не можна згинати, стискати або зав'язувати.
- Приєднувальний кабель пристрою завжди має бути повністю розкрученим.
- Ніколи не слід класти пристрій або інші предмети на приєднувальний провід.
- Для того щоб відключити пристрій від джерела електричного живлення, слід завжди братися за вилку.
- Кабель живлення слід регулярно перевіряти на відсутність пошкоджень. Не використовуйте прилад із пошкодженим кабелем живлення. Якщо кабель пошкоджений, то зметою безпеки його замінити може тільки сервісний центр або кваліфікований електрик.

### **Небезпека пожежі / горючі матеріали / небезпека вибуху!**

- Не використовувати жодних інших електричних пристрій всередині пристроя.
- Не зберігати і не використовувати бензин або інші легкозаймисті гази або рідини поблизу цього чи іншого пристрою. Гази можуть становити небезпеку виникнення пожежі або вибуху.
- Не вставляти в пристрій будь-які вибухові матеріали, наприклад, аерозолі, наповнені горючими паливними речовинами. З ємностей, наповнених горючими газами та рідинами, при більш низьких температурах може витікати вміст, який може запалитися від іскор, що утворюються електричними пристроями. Небезпека вибуху!
- У разі витоку охолоджувача, вийняти вилку з гнізда. Видалити всі джерела займання, що знаходяться поблизу, провітрити приміщення та зателефонувати до сервісної служби. Уникати контакту очей з охолоджувачем, оскільки це може спричинити серйозні травми очей.
- Ніколи не використовувати горючі рідини для очищення пристрою або його частин. Гази, що утворюються, можуть становити небезпеку виникнення пожежі або вибуху.
- У кожному випадку перед початком відповідних дій з гасіння пожежі слід відключити прилад від джерела електричного живлення. Ніколи не гасити вогонь водою, коли прилад підключений до джерела електричного живлення. Після гасіння пожежі слід забезпечити достатню кількість свіжого повітря.
- Не слід прискорювати процес розморожування за допомогою механічних пристрій або джерел тепла (свічки або обігрівачі) або будь-яким іншим способом. Отримана пара може спричинити коротке замикання, а занадто висока температура може пошкодити пристрій.
- Під час експлуатації всі вентиляційні отвори на пристрої повинні бути відкриті.
- Ніколи не пошкоджувати систему охолодження приладу.

## Обслуговуючий персонал

- Цей пристрій не можуть обслуговувати особи (у тому числі діти) з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або особи з обмеженим досвідом та/або обмеженими знаннями.
- Не залишати дітей без нагляду під час роботи приладу, щоб вони не гралися з ним і не вмикали його.

## Неправильна експлуатація

- Неправильне або невідповідне за призначенням використання може привести до пошкодження пристрою.
- Пристрій можна використовувати лише в тому випадку, якщо його технічний стан є безперечним і дозволяє безпечно працювати.
- Пристрій можна використовувати лише в тому випадку, якщо всі з'єднання виконані відповідно до чинних положень.
- Пристрій можна використовувати лише тоді, коли він чистий.
- Використовувати тільки оригінальні запчастини. Ніколи не слід намагатися самостійно ремонтувати пристрій.
- Не впроваджувати жодних змін та модифікацій у пристрій.
- Не свердлiti отвори в пристрої i не класти на нього жодних предметів.
- Не встановлювати на пристрой важкі предмети.

### 1.3 Використання за призначенням

Пристрій призначений тільки для використання, описаного в інструкції з експлуатації, з поставленими та схваленими компонентами.

Будь-яке інше використання вважається несумісним з цільовим призначенням. Виробник не несе відповідальності за збитки, що виникли в результаті цього. У таких випадках відповідальність лежить виключно на користувачеві/операторі.

Наступні види застосування є використанням за призначенням:

- Охолодження відповідних харчових продуктів і страв.

Цей пристрій призначений для роботи в умовах з максимальною температурою 32 °C і відносною вологістю 70 %.

### 1.4 Використання не за призначенням

Використання не за призначенням може привести до серйозних травм людей та майна, спричинених електричною напругою, пожежою або ж високою температурою. За допомогою приладу можна виконувати лише роботи, описані в цій інструкції.

UK

Наступні види використання не є використанням за призначенням:

- Зберігання горючих або вибухонебезпечних предметів і рідин, таких як ефір, нафта або клей;
- Зберігання вибухових речовин, таких як аерозолі, заповнені горючими паливними речовинами;
- Зберігання фармацевтичної продукції або консервованої крові;
- Зберігання живих тварин.

## 2 Загальна інформація

### 2.1 Відповідальність та гарантія

Пристрій розроблено відповідно до сучасного рівня техніки та визнаних принципів технічної безпеки. Тим не менш, під час його використання можуть виникнути ризики для здоров'я і життя користувача або сторонніх осіб, а також небезпека пошкодження пристрою або інших активів. Претензії щодо гарантійних зобов'язань та відповідальності за тілесні ушкодження/майновий збиток, а також несправності виключаються, якщо вони можуть бути пов'язані з однією або кількома з наведених нижче причин:

- Використання не за призначенням
- Недотримання/ігнорування інструкцій та всієї пов'язаної з ними інформації
- Несанкціоновані конструктивні або технічні зміни пристрою
- Залучення до роботи недостатньо підготовленого та недостатньо кваліфікованого персоналу
- Експлуатація з несправними або неправильно встановленими запобіжними та захисними пристроями
- Неналежне технічне обслуговування або очищення
- Не усунуті дефекти
- Використання недозволених носіїв, миючих засобів тощо.
- Використання несанкціонованих запасних компонентів
- Помилки у експлуатації або інше нецільове використання
- Катастрофи, спричинені сторонніми предметами або форс-мажорами
- Знищенння заводської таблички та написів, що стосуються експлуатації та безпеки

UK

Термін гарантії становить 24 місяці з дати придбання пристрою.

### 2.2 Захист авторських прав

Дана інструкція з експлуатації приладу, а також тексти, рисунки, фотографії та інші елементи, що містяться в ній, захищені авторським правом. Без письмової згоди виробника забороняється відтворювати зміст інструкції приладу в будь-якій формі та будь-яким способом (включаючи її фрагменти), а також використовувати та / або передавати її зміст третій стороні. Порушення вищезазначеного тягне за собою зобов'язання сплатити компенсацію. Ми залишаємо за собою право на подальший розгляд претензій.

### 2.3 Декларація про відповідність

Прилад відповідає чинним стандартам та директивам Європейського Союзу. Це підтверджено Декларацією відповідності ЄС. В разі потреби ми з радістю надішлемо Вам потрібну декларацію про відповідність.

### 3 Перевезення, упаковка та зберігання

#### 3.1 Контроль доступу

Після отримання негайно переконайтесь, що прилад є повністю укомплектований та чи його не було пошкоджено під час перевезення. У разі видимих пошкоджень товару під час перевезення відмовтеся від його прийняття або ж домовтеся про його умовне прийняття. На транспортних документах / накладній транспортній компанії слід вказати розмір шкоди та скласти рекламацію. Про приховані збитки слід повідомити одразу після їх виявлення, оскільки про відшкодування збитків можна зголосити лише у відповідний строк подання претензій.

У разі відсутності деталей або аксесуарів, зверніться, будь ласка, до нашого Відділу обслуговування клієнтів.

#### 3.2 Упаковка

Не викидайте, будь ласка, картонну коробку від приладу. Вона може знадобитися для зберігання приладу під час переїзду або при його доставці до нашого сервісного центру у разі будь-яких пошкоджень.

Упаковка та окремі компоненти виготовлені з вторинних матеріалів. Це, зокрема: пластикова плівка та пакети, картонна упаковка.

Утилізуючи упаковку, треба дотримуватись правил, що діють у даній країні. Пакувальні матеріали, які можуть бути використані повторно, повинні підлягати вторинній переробці.

#### 3.3 Зберігання

Упаковку слід зберігати закритою до часу встановлення приладу, а під час її зберігання слід дотримуватися інструкцій, розташованих назовні, щодо способу укладання та зберігання. Упаковку слід зберігати лише в наступних умовах:

- у закритих приміщеннях
- у сухому та вільному від пилу середовищі
- подалі від агресивних агентів
- в місці, захищенному від сонячних променів
- в місці, захищенному від механічних ударів.

У разі більш тривалого зберігання (понад три місяці) слід регулярно перевіряти стан усіх деталей та упаковки; При необхідності упаковку слід замінити.

## 4 Технічні параметри

### 4.1 Технічні дані

Назва:	Охолоджувана вітрина 67L
№ арт.:	700251
Матеріал:	високоякісна сталь
Матеріал дошки для нарізання:	поліетилен
Об'єм в літрах:	67
Ємність GN:	8 x 1/6 GN
Макс. глибина ємності GN в мм:	100
Діапазон температур от – до в °C:	1 - 7
Охолоджувач / кількість в кг:	R600a / 0,04 kg
Кліматичний клас:	4
Клас енергоефективності:	C (EU Nr. 2019 / 2018)
Витрати енергії в кВт / рік:	550
Значення потужності:	0,105 кВт   220-240 В   50 Гц
Розміри (шир. x гл. x вис.) в мм:	790 x 620 x 320
Вага в кг:	25,1

Ми залишаємо за собою право на внесення технічних змін!

UK

## Модель / характеристики

- Колір: срібний, чорний
- Регулювання температури: цифрове
- Керування: кнопка
- Охолодження: статичне
- Випаровування конденсату
- Функція автоматичного розморожування
- Цифровий дисплей
- Вмікач/вимикач
- Контрольна лампочка: Увімк/Вимк
- Вид дверей: підйомні двері
- Положення дверей: задня сторона
- Дверна петля: зверху
- Двері без можливості зміни напрямку відчиняння
- Вид скла:
  - подвійне скління
  - безпечне скло
- Передня панель: закруглена, окантована / в рамі
- У комплекті:
  - 8 контейнерів GN 1/6 GN, гл. 100 мм, хромо-нікелева сталь 18/10
  - 3 штанги: довжина 360 мм, ширина 30 мм

Більше інформації про пристрій можна знайти на нашому веб-сайті [www.bartscher.com](http://www.bartscher.com) або в інформації, що зберігається відповідно до Регламенту (ЄС) 2019/2018 у базі даних продуктів за адресою <https://energy-label.ec.europa.eu/>. Слід ввести номер артикулу для даної моделі.

## 4.2 Функції приладу

Охолоджувальна вітрина призначена для охолодження продуктів харчування і продуктів в контейнерах GN при відповідних температурних режимах.

## Технічні параметри

## 4.3 Перелік складових частин приладу



UK

Рис. 1

- |                                                                                |                                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| 1. Підйомні двері                                                              | 2. Контейнер GN (8x)                 |
| 3. Дошка для різання                                                           | 4. Вентиляційні отвори               |
| 5. Вмикач/вимикач із вбудованою<br>контрольною лампочкою живлення<br>(червона) | 6. Цифровий регулятор<br>температури |
| 7. Ніжки (4x)                                                                  | 8. Корпус                            |
| 9. Петля підйомних дверей (2 шт.)                                              |                                      |

## 5 Встановлення і експлуатація приладу

### 5.1 Встановлення приладу

#### Розпакування / встановлення

- Розпакувати пристрій та видалити усі зовнішні та внутрішні елементи упаковки, а також захист на час транспорту.



#### ОБЕРЕЖНО!

##### Небезпека удушення!

Унеможливити дітям доступ до пакувальних матеріалів, таких як поліетиленові пакети та пінополістирольні елементи.

- Якщо на пристрої є захисна плівка, її слід зняти. Захисну плівку слід знімати повільно, щоб не залишився слід клею. Видалити залишки клею за допомогою відповідного розчинника.
- Бути обережними, щоб не пошкодити табличку з технічними даними та попереджувальні написи на пристрой.
- **Ніколи** не встановлювати пристрій у вологому або мокрому середовищі.
- Пристрій слід розташовувати таким чином, щоб з'єднання були легко доступні для швидкого від'єднання в разі потреби.
- При виборі місця встановлення слід враховувати наступні пункти:
  - Поверхня для встановлення повинна бути рівною, достатньо несучою, водонепроникною, сухою та термостійкою.
  - Переконатися, що визначені шляхи евакуації залишаються вільними.
  - Забезпечити стійке положення.
  - Передбачити достатній простір для роботи, технічного обслуговування та прибирання.
  - Залишити вільними вентиляційні отвори для вхідного та вихідного повітря, якщо такі є.
  - Дотримуватися чинних технічних і будівельних норм і правил.
- Дотримуватись достатньої відстані від країв столу. Прилад міг би перекинутися і впасти.
- Щоб уникнути пошкодження компресора, під час встановлення або транспортування прилад не слід нахиляти під кутом понад 45°.

## Встановлення і експлуатація приладу

- Не розміщувати пристрій під прямыми сонячними променями або поблизу джерел тепла (плита, обігрівач, нагрівальні прилади тощо). Джерела тепла можуть негативно впливати на рівень споживання енергії, а також обмежувати функції пристрою.
- Не встановлювати прилад в місцях, де має місце висока вологість повітря.
- Пристрій повинен бути розташований таким чином, щоб уможливити хорошу циркуляцію повітря. Не блокувати і не закривати вентиляційні отвори на задній панелі пристрою.
- Дотримуватись відстані не менше 10 см від горючих стін та інших предметів.

### Підключення до струму

- Переконатись, що технічні дані пристрої (див. номінальну табличку) відповідають технічним характеристикам локальної електромережі.
- Підключити пристрій до одинарної, правильно забезпеченого розетки із захисним контактом. Не підключати прилад до багатократної розетки.
- Приєднувальний провід прокласти так, щоб ніхто не міг ходити по ньому і не спотикатися, зачіплюючись за нього.
- Перед першим використанням, пристрій повинен стояти протягом не менше 2 годин, перш ніж він буде підключений до джерела живлення.
- Після відключення живлення або після виммання штепсельної вилки з розетки не підключати до джерела живлення протягом 5 хвилин.

## 5.2 Експлуатація приладу

### Підготовка пристрою

1. Перед початком використання пристрою, його слід ретельно очистити згідно з інструкціями, наведеними в розділі 6 «Очищення».
2. Потім ретельно висушити пристрій.
3. Зачинити двері пристрою.

### Введення приладу в дію

1. Підключити пристрій до відповідної одинарної розетки.
2. Увімкнути пристрій за допомогою вимикача, розташованого на робочій стороні (встановити в положення "I").

Цифровий дисплей показує поточну температуру всередині пристрою, а на РК-дисплеї загоряється індикатор охолодження .

Пристрій почне процес охолодження до встановленої за замовчуванням температури.

UK

3. Охолоджувальну вітрину можна заповнювати продуктами тільки тоді, коли пристрій досягне достатньої холодопродуктивності.
4. У разі необхідності, можна змінити параметри температури за допомогою кнопок цифрового регулятора температури. Дотримуватись вказівок наведених у пункті «**Налаштування**».

## Цифровий регулятор температури / функції кнопок

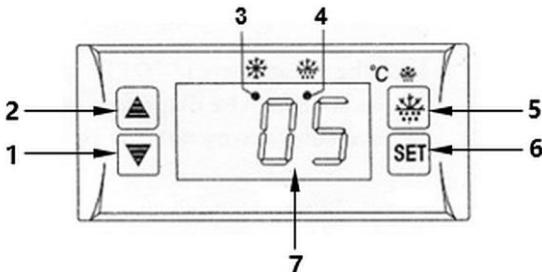


Рис. 2

1. Кнопка для зменшення температури
2. Кнопка для збільшення температури
3. РК покажчик охолодження
4. РК покажчик розморожування
5. Кнопка розморожування
6. Функціональна кнопка SET
7. Цифровий дисплей

UK

## РК-показчики

**РК показчик охолодження**

Цей показчик горить під час процесу охолодження, залишається вимкненим, поки температура охолодження зберігається на постійному рівні, і блимає при затримці включення.

**РК показчик розморожування**

Контрольна лампочка горить під час процесу розморожування, гасне після закінчення процесу розморожування, і блимає під час затримки розморожування.

## Налаштування

### Встановлення заданого значення (бажаного значення температури)

Оптимальні налаштування температури були встановлені на заводі та відповідають робочій температурі в пристрої приблизно 1 °C - 7 °C (залежно від температури зовнішнього повітря).

Для того щоб змінити температуру слід виконати наступні дії:

- коротко натиснути кнопку  , відразу після цього почне блиммати встановлена величина;
- збільшити або зменшити параметр температури за допомогою кнопок  або ;
- встановлений параметр температури підтвердити за допомогою кнопки .

### ПІДКАЗКА!

Якщо протягом 10 секунд не натиснути жодну іншу кнопку, дисплей перейде з налаштування температури на відображення температури всередині охолоджувальної вітрини.

Відображене значення температури - це значення, вимірює в районі датчика температури. Воно служить для управління компресором.

UK

### Автоматичне розморожування

Пристрій розморожується автоматично 4 рази протягом 24 годин.

### Ручне розморожування

Якщо охолоджувальна здатність пристрою знижується, необхідне розморожування вручну. Натиснути кнопку  розморожування вручну і утримувати її натиснуту протягом 6 секунд, щоб почати негайне розморожування.

Засвітиться РК-індикатор розморожування «  ».

Наступний цикл розморожування відбувається через 6 годин.

**Охолодження харчових продуктів / страв****ПОРДА!**

**Не розміщувати теплі страви у охолоджувальній вітрині, спочатку їх слід охолодити до кімнатної температури.**

Як тільки всередині пристрою буде досягнута задана температура, індикатор охолодження РК-дисплея згасне, і пристрій готовий для розміщення в ньому відповідних харчових продуктів.

1. Приготувати необхідні продукти або посуд.
2. Помістити їх у відповідних контейнерах GN.
3. Одразу після заповнення охолоджувальної вітрини закрити підйомні двері, щоб обмежити втрату холодного повітря зсередини.
4. За потреби вийняти продукти, а потім знову зачинити підйомні двері пристрою.



UK

Рис. 3

## Вимкнення пристрою

1. Якщо пристрій більше не використовується або повинен бути очищений, слід вимкнути його за допомогою вимикача / вимикача.
2. Від'єднати пристрій від розетки (витягнути штепсель!).

## 6 Чищення та технічне обслуговування

### 6.1 Інформація на тему безпеки під час чищення

- Перед чищенням пристрій необхідно відключити від мережі живлення.
- Залишити пристрій для повного охолодження.
- Звертати увагу, щоб в пристрій не потрапляла вода. Не занурювати пристрій під час чищення у воду чи інші рідини. Для очищення пристрою не використовувати струмінь води під тиском.
- Не використовувати для очищення пристрою будь-які гострі або металеві предмети (ніж, виделка тощо). Гострі предмети можуть пошкодити пристрій і призвести до ураження електричним струмом, якщо він контактує з провідними частинами.
- Не використовувати для очищення будь-які абразивні чистячі засоби, що містять розчинники або їдкі чистячі засоби. Вони можуть пошкодити поверхню.

UK

### 6.2 Очищення

1. У кінці робочого дня, пристрій слід ретельно очистити.
2. Відкрити зсувні двері пристрою.
3. Вийняти контейнери GN з продуктами харчування з охолоджувальної вітрини і тим часом зберігати їх у холодильнику, щоб вони не зіпсувалися.
4. Охолоджувальну вітрину та підйомні двері слід регулярно мити зсередини теплою водою з харчовим дезінфікуючим миючим засобом. Дотримуватися вказівок виробника засобу.
5. Промити чистою водою, щоб повністю видалити залишки миючого засобу.
6. Помиті поверхні слід ретельно осушити.

## Чищення та технічне обслуговування

7. На нижній стороні пристрою знаходиться зливний шланг, закритий гумовою пробкою. Якщо під час роботи на дні контейнера GN збирається конденсат або вода для чищення, її можна злити за допомогою дренажного шланга у відповідний піддон для збору. Потім знову закрити зливний шланг гумовою пробкою.
8. Протерти корпус пристрою, дошку для нарізання та скляну кришку ззовні вологою ганчіркою з м'яким миючим засобом, а потім ретельно витерти насухо.
9. Використані контейнери GN необхідно мити теплою водою з додаванням харчового дезінфікуючого засобу. Ретельно промити контейнери GN чистою водою і висушити.

### 6.3 Техобслуговування

Перевіряті прилад у кваліфікованого техніка не рідше ніж один раз на рік або в міру необхідності.

UK

## 7 Можливі несправності

У таблиці нижче описані можливі причини та способи усунення несправностей при роботі або помилок, що виникають під час використання пристрою. Роботи повинні виконуватися тільки технічним персоналом, який має відповідну кваліфікацію.

Якщо несправності неможливо усунути, слід звернутися до сервісного центру. Обов'язково необхідно вказати номер артикулу, модель та серійний номер. Ці дані знаходяться на заводській табличці пристрою.

Несправність	Можлива причина	Видалення
Пристрій не охолоджує	Неправильно підключена вилка	Перевірити вилку і правильно вставити її в розетку
	Пошкоджено запобіжник електричного живлення	Перевірити запобіжник, перевірити пристрій після підключення до іншої розетки
	Відсутність струму	Перевірити електроживлення
	Пошкоджений регулятор температури	Зв'язатися з продавцем
	Відсутність холодаагента	Зв'язатися з продавцем
Недостатня потужність охолодження	Поблизу є джерела тепла або пряме сонячне випромінювання	Відсунути пристрій від джерел тепла
	Погана циркуляція повітря навколо пристрою	Забезпечити достатню відстань від стін або інших предметів
	Неправильне налаштування температури	Перевірити налаштування, при необхідності встановити нижчу температуру.
	Підйомні двері закриті не до кінця або залишені відкритими занадто довго	Зачинити підйомні двері та відчинити їх на найкоротший можливий час

## Можливі несправності

Несправність	Можлива причина	Видалення
Пристрій видає гучні звуки	Пристрій не стоїть на рівній поверхні	Встановити пристрій на рівній поверхні
	Пристрій торкається до стіни або інших предметів	Забезпечити достатню відстань від стін або інших предметів
Компресор не виключається автоматично	Двері були відкриті занадто довго	Час відчиняння кришок слід скоротити до мінімуму

## Запасні частини

Запасні частини для ремонту даного пристрою, перераховані в додатку II до РЕГЛАМЕНТУ (ЄС) 2019/2018, та доступні протягом як мінімум восьми років з моменту виходу останнього примірника моделі на ринок.

UK

## 8 Утилізація

### Електричні пристрої



Електричні прилади мають такий символ. Електричне обладнання повинно бути видалено і утилізовано належним і екологічним способом. Не можна утилізувати електричні пристрії разом з побутовими відходами. Відключити пристрій від джерела живлення та видалити з нього приєднувальний кабель.

Електричне обладнання слід доставити до визначених пунктів збору.

### Охолоджувач

Паливо, що використовується в пристрої, є горючим. Утилізація повинна бути здійснена згідно з національними нормами.